

September –  
Dezember 2025



überzberg  
Theater am Kästnerplatz

## SEPTEMBER

So	07	15:00 Uhr	Hofffest zur Spielzeiteröffnung
Fr	26	10:00 Uhr	#Warrior Queens (12+)
So	28	17:00 Uhr	#Warrior Queens (12+)
Mo	29	10:00 Uhr	#Warrior Queens (12+)
Di	30	10:00 Uhr	#Warrior Queens (12+)

## OKTOBER

Mi	01	10:00 Uhr	#Warrior Queens (12+)
Do	02	10:00 Uhr	#Warrior Queens (12+)

Sa	18	19:30 Uhr	<b>1984</b> (14+) PREMIERE Von Kristo Sägor nach dem Roman von George Orwell
----	----	-----------	---

Fr	24	19:30 Uhr	<b>1984</b> (14+)
----	----	-----------	-------------------

Sa	25	19:30 Uhr	<b>1984</b> (14+)
----	----	-----------	-------------------

Mo	27	10:00 Uhr	<b>1984</b> (14+)
----	----	-----------	-------------------

Di	28	10:00 Uhr	<b>1984</b> (14+)
----	----	-----------	-------------------

Mi	29	10:00 Uhr	<b>1984</b> (14+)
----	----	-----------	-------------------

Do	30	10:00 Uhr	<b>1984</b> (14+)
----	----	-----------	-------------------

Fr	31	09:15 Uhr 11:30 Uhr	Wutschweiger (8+)
----	----	------------------------	-------------------

## NOVEMBER

Sa	01	17:00 Uhr	Wutschweiger (8+)
----	----	-----------	-------------------

So	02	11:00 Uhr	Der Bär, der nicht da war (4+)
----	----	-----------	--------------------------------

Mo	03	09:30 Uhr 11:30 Uhr	Der Bär, der nicht da war (4+)
----	----	------------------------	--------------------------------

Di	04	09:30 Uhr 11:30 Uhr	Der Bär, der nicht da war (4+)
----	----	------------------------	--------------------------------

Mi	05	09:30 Uhr 11:30 Uhr	Der Bär, der nicht da war (4+)
----	----	------------------------	--------------------------------

So	09	19:30 Uhr	Das Heimatkleid (15+)
----	----	-----------	-----------------------

Mo	10	10:00 Uhr	Das Heimatkleid (15+)
----	----	-----------	-----------------------

Di	11	10:00 Uhr	Das Heimatkleid (15+)
----	----	-----------	-----------------------

Mi	12	09:30 Uhr 11:30 Uhr	Die Biene im Kopf (8+)
----	----	------------------------	------------------------

Do	13	09:30 Uhr 11:30 Uhr	Die Biene im Kopf (8+)
----	----	------------------------	------------------------

Fr	14	09:30 Uhr 11:30 Uhr	Die Biene im Kopf (8+)
----	----	------------------------	------------------------

Sa	15	18:00 Uhr	Theater SURPRISE (10+)
----	----	-----------	------------------------

So	16	13:00 Uhr	Die Biene im Kopf (8+) WORKSHOP
----	----	-----------	---------------------------------

		15:00 Uhr	Die Biene im Kopf (8+)
--	--	-----------	------------------------

Mo	17	09:30 Uhr 11:30 Uhr	Die Biene im Kopf (8+)
----	----	------------------------	------------------------

Di	18	09:30 Uhr 11:30 Uhr	Die Biene im Kopf (8+)
----	----	------------------------	------------------------

Do	20	09:30 Uhr 11:30 Uhr	Shake It Off! (11+)
----	----	------------------------	---------------------

Fr	21	09:30 Uhr	Shake It Off! (11+)
----	----	-----------	---------------------

		11:30 Uhr	All das Schöne (14+) ÜZ-EXTRA
--	--	-----------	-------------------------------

Sa	22	19:30 Uhr	All das Schöne (14+) ÜZ-EXTRA
----	----	-----------	-------------------------------

So	23	13:30 Uhr	Shake It Off! (12+) WORKSHOP
----	----	-----------	------------------------------

		17:00 Uhr	Shake It Off! (11+)
--	--	-----------	---------------------

Mo	24	09:30 Uhr	Shake It Off! (11+)
----	----	-----------	---------------------

		11:30 Uhr	All das Schöne (14+) ÜZ-EXTRA
--	--	-----------	-------------------------------

Di	25	09:30 Uhr 11:30 Uhr	Shake It Off! (11+)
----	----	------------------------	---------------------

Mi	26	09:30 Uhr 11:30 Uhr	Shake It Off! (11+)
----	----	------------------------	---------------------

Sa	29	18:00 Uhr	Adventslesung (6+)
----	----	-----------	--------------------

So	30	13:00 Uhr	Plitsch (5+) WORKSHOP
----	----	-----------	-----------------------

		15:00 Uhr	Plitsch (4+)
--	--	-----------	--------------

## DEZEMBER

Mo	01	09:30 Uhr 11:30 Uhr	Plitsch (4+)
----	----	------------------------	--------------

Di	02	09:30 Uhr 11:30 Uhr	Plitsch (4+)
----	----	------------------------	--------------

Mi	03	09:30 Uhr 11:30 Uhr	Plitsch (4+)
----	----	------------------------	--------------

Do	04	09:30 Uhr 11:30 Uhr	Plitsch (4+)
----	----	------------------------	--------------

Sa	06	18:00 Uhr	Adventslesung (6+)
----	----	-----------	--------------------

Di	09		Boy in a White Room (14+) ÜBERZBERG UNTERWEGS in Neu-Isenburg
----	----	--	---

Do	11	09:30 Uhr 11:30 Uhr	Es klopft bei Wanja in der Nacht (4+)
----	----	------------------------	---------------------------------------

Fr	12	09:30 Uhr 11:30 Uhr	Es klopft bei Wanja in der Nacht (4+)
----	----	------------------------	---------------------------------------

Sa	13	18:00 Uhr	Adventslesung (6+)
----	----	-----------	--------------------

So	14	11:00 Uhr 15:00 Uhr	Es klopft bei Wanja in der Nacht (4+)
----	----	------------------------	---------------------------------------

Mo	15	09:30 Uhr 11:30 Uhr	Es klopft bei Wanja in der Nacht (4+)
----	----	------------------------	---------------------------------------

Di	16	09:30 Uhr 11:30 Uhr	Es klopft bei Wanja in der Nacht (4+)
----	----	------------------------	---------------------------------------

Mi	17	09:30 Uhr 11:30 Uhr	Es klopft bei Wanja in der Nacht (4+)
----	----	------------------------	---------------------------------------

Do	18	09:30 Uhr 11:30 Uhr	Es klopft bei Wanja in der Nacht (4+)
----	----	------------------------	---------------------------------------

Fr	19	09:30 Uhr 11:30 Uhr	Es klopft bei Wanja in der Nacht (4+)
----	----	------------------------	---------------------------------------

Sa	20	18:00 Uhr	Adventslesung (6+)
----	----	-----------	--------------------

So	21	11:00 Uhr 15:00 Uhr	Es klopft bei Wanja in der Nacht (4+)
----	----	------------------------	---------------------------------------

Mo	22	11:00 Uhr	Es klopft bei Wanja in der Nacht (4+)
----	----	-----------	--

		16:00 Uhr	Es klopft bei Wanja in der Nacht (4+)
--	--	-----------	---------------------------------------

Di	23	16:00 Uhr	Es klopft bei Wanja in der Nacht (4+)
----	----	-----------	---------------------------------------

# Hoffest zur Eröffnung der Spielzeit

Sonntag, 7. September 2025, 15–18 Uhr

Wie jedes Jahr feiern wir auch dieses Jahr unser traditionelles Hoffest zur Eröffnung der neuen Spielzeit! Wir laden ALLE herzlich ein, mit uns zu feiern. Es erwartet Sie ein buntes Programm:

Wir stellen unsere neuen Stücke der Spielzeit 2025/26 vor, ein Quiz mit vielen tollen Preisen, Spiel & Spaß und natürlich Speis & Trank!

Der Eintritt ist frei, kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Sie!

## Adventslesungen

Unsere Lesungen an den vier Adventssamstagen gehören für große wie kleine überzwerg-Fans zur Vorweihnachtszeit wie Lebkuchen und Tannenduft. Unsere Schauspieler\*innen lesen Texte für Menschen ab 6 Jahren. Dazu gibt es Live-Musik von saarländischen Musiker\*innen. Außerdem malt in jeder Lesung ein\*e Künstler\*in live ein Bild, das im Anschluss verlost wird. Der Erlös wird jedes Jahr an eine andere gemeinnützige Organisation gespendet.

Der Eintritt ist frei. Spenden sind sehr willkommen! Karten können ab dem 27. Oktober 2025 reserviert werden.

In Zusammenarbeit mit der Buchhandlung ZEITLOS, St. Arnual



KINDER 8 1/2  
Kinder

Kinderkino  
Samstag und  
Sonntag,  
15.00 Uhr

PREMIERE **1984** (14+) am 18. Oktober!  
Von Kristo Šagor Nach dem Roman von George Orwell

Was, wenn man in einer Welt lebt, in der man niemandem vertrauen kann, in der jeder Schritt, jedes Wort und jeder Gedanke überwacht werden? Eine Welt, in der die Wahrheit nicht mehr existiert, sondern von einer autoritären Macht vorgegeben wird – dem Großen Bruder. Willkommen in der Realität von 1984, dem Klassiker von George Orwell. Hier überlebt nur, wer sich an die Regeln hält. Aber was passiert, wenn man trotzdem nicht aufgibt, Wege in den Widerstand zu suchen?

1984 wurde als Zukunftsvision geschrieben, ist heute aber so aktuell wie nie. Die digitale Welt, in der wir uns ständig beobachtet fühlen und die politische Manipulation, die uns tagtäglich begegnet, haben Orwells Dystopie längst eingeholt.

REGIE: Stephanie Rolser / AUSSTATTUNG: Jasmin Kaega / SPIEL: Anna Bernstein, Gerrit Bernstein, Nicolas Bertholet, Eva Coenen, Sabine Merziger, Reinhold Rolser

## Es klopft bei Wanja in der Nacht (4+)

Nach dem gleichnamigen Bilderbuch von Tilde Michels und Reinhard Michl Für die Bühne bearbeitet von Stephanie Rolser

Wanja wohnt in einem kleinen Haus am Waldrand. In einer kalten, sehr stürmischen Winternacht steht plötzlich ein frierender Hase vor seiner Tür. Wenig später folgen ihm ein Fuchs und dann noch ein Bär. Obwohl jeweils der Kleinere sich vor dem Größeren fürchtet, verbringen sie die Nacht zusammen. Aber kann das gut ausgehen?

Der Kinderbuchklassiker zeigt einfühlsam und mit Humor, dass in der Not ein friedliches Zusammenleben möglich ist, auch wenn man sich sehr von einander unterscheidet.

Das Buch erhielt 1986 den Gustav-Heinemann-Friedenspreis für Kinder- und Jugendbücher.

REGIE: Stephanie Rolser / AUSSTATTUNG: Dorota Wünsch / SPIEL: Anna Bernstein, Nicolas Bertholet, Sabine Merziger, Reinhold Rolser / DAUER: 50 Minuten



## Der Bär, der nicht da war (4+)

Nach dem Bilderbuch von Oren Lavie und Wolf Erlbruch Eine Produktion mit Schauspiel und Live-Illustrationen

Es war einmal ein Juckreiz. Der kratzt sich und ist plötzlich: ein Bär! In seiner Tasche findet der Bär einen Zettel, auf dem steht: »Bist du ich?«. »Eine sehr gute Frage«, denkt er und macht sich auf den Weg, es herauszufinden. Auf seiner Suche begegnet der Bär dem saumseligen Salamander und dem bequemen Sofa Bergrind und schließt mit ihnen alte Freundschaften. Er verirrt sich fröhlich beim Geradeausfahren und findet zu seiner großen Freude – sich selbst.

REGIE: Stephanie Rolser / AUSSTATTUNG: Dorota Wünsch / SPIEL: Eva Coenen, Reinhold Rolser, Dorota Wünsch / DAUER: 50 Minuten

## Plitsch! (4+)

Ein Klangstück in Zusammenarbeit mit Liquid Penguin

Wie unterschiedlich klingt Wasser? Ob tosendes Meer, murmelnder Bach oder strömender Regen, ob mit Strohhalm, Wasserschlauch oder Gießkanne, ob Wasserorgel, Gurgelmusik oder Tropfenexperiment: Die Schauspieler\*innen erforschen die akustischen Eigenschaften der Lebensquelle Wasser und nähern sich lustvoll experimentell der Klangwelt unserer wertvollsten Ressource – ganz und gar nicht trocken.

REGIE & BÜHNE: Liquid Penguin / SPIEL: Anna Bernstein, Eva Coenen, Sabine Merziger, Reinhold Rolser / DAUER: 50 Minuten

## Die Biene im Kopf (8+)

Von Roland Schimmelpfennig

Level 1: Stell dir vor, du wachst auf und bist plötzlich eine Biene. Eine Biene in einem Computerspiel. Du fliegst los und findest eine Blüte – Level geschafft! Level 2: Du bist keine Biene mehr. Du musst rechtzeitig aufstehen, Frühstück finden und unbemerkt an den schlafenden Eltern vorbei! Level 3: Jetzt musst du die Schule überstehen. Ohne Schultasche und mit knurrendem Magen. Und niemand darf es merken! Level 4: Du musst die Gefahren auf dem Heimweg überstehen – und danach das Alleinsein zuhause ...

REGIE: Nathalie Glasow / AUSSTATTUNG: Claudine Walter / SPIEL: Gerrit Bernstein, Eva Coenen, Reinhold Rolser / DAUER: 65 Minuten

## ÜBERZWERG MOBIL Wutschweiger (8+)

Von Jan Sobrie und Raven Ruëll aus dem Flämischen von Barbara Buri

„Willkommen im Club. Im ‚Ich sitze in der Scheiße‘ Club.“ So begrüßt Sammy den Neuen im Wohnblock. Ebeneser musste mit seinen Eltern in eine kleinere Wohnung umziehen, da diese ihre Rechnungen nicht mehr zahlen können. Doch zum Glück gibt es Sammy. Sie ist ein echter Profi, was Arm-Sein angeht. Dann fährt jedoch die gesamte Klasse zum Skifahren – ohne Sammy und Ebeneser, weil es den beiden zu teuer ist. Also protestieren sie gegen diese Ungerechtigkeit – indem sie ab sofort lautstark schweigen!

REGIE: Gerrit Bernstein / AUSSTATTUNG: Faveola Kett / SPIEL: Nicolas Bertholet, Sabine Merziger / DAUER: 55 Minuten

**Saarländisches Staatstheater**  
THEATER UND KONZERTE FÜR JUNGE MENSCHEN  
VON SEPTEMBER BIS DEZEMBER 2025

<b>THEATER</b> Igraine Ohnefurcht [14+] Familienstück mit Musik nach Cornelia Funke ab 16. November 2025 im Großen Haus	<b>KONZERTE</b> Unsere Kinderkonzerte der Saison 2025/2026 finden Sie unter <a href="http://www.staatstheater.saarland">www.staatstheater.saarland</a>
---	---

## Theater SURPRISE (10+)

Was würden unsere Schauspieler\*innen tun, wenn sie einen Abend ganz frei gestalten dürften? Wenn sie tun und lassen dürften, was sie wollen?

Theater SURPRISE ist eine theatrale Überraschung. Unser Schauspielensemble gestaltet die Veranstaltung, wählt selbst Thema und Form und gibt alles, um den Zuschauer\*innen ein heiteres, nachdenkliches, beschwingtes oder poetisches Theatererlebnis zu beschieren.

SPIEL: Ensemble des überzwerg – Theater am Kästnerplatz / DAUER: ca. 50–80 Minuten



## Shake It Off! (11+)

Nur die Harten kommen in den Garten – oder doch nicht? Was macht einen „echten Mann“ aus? Und wer bestimmt das überhaupt? Zwischen Heldentum, Coolness und endloser Absurdität tasten sich drei Figuren durch die kuriose Welt der Männlichkeitsbilder – mit viel Bewegung, ohne Worte, aber mit tausend Fragezeichen. Was passiert, wenn jemand auftaucht, der so gar nicht ins Raster passt, die Normen kräftig durcheinanderwirbelt und aus der Reihe tanzt? Und wie geht es weiter, wenn die fragile Ordnung ins Wanken gerät?

KONZEPT, REGIE & BÜHNE: Leandro Kees / SPIEL: Gerrit Bernstein, Nicolas Bertholet, Reinhold Rolser / DAUER: 60 Minuten

## #Warrior Queens (12+)

Eine Stückentwicklung zu mythologischen Frauenbildern

Die Amazonen lehnten sich gegen die männliche Herrschaft auf, waren starke Persönlichkeiten und gingen ihren eigenen Weg – obwohl die Welt weibliche Selbstbestimmung eigentlich unmöglich machte. Ob Penthesilea, Hippolyte oder Diana von Themyscira alias Wonder Woman: Sie alle wurden in Legenden, Theaterstücken, Büchern und Filmen vielfach beschrieben. Und doch wissen wir von ihnen nur aus Erzählungen von Männern – und da tauchen sie oft nur als Nebenfiguren oder schwächeres Gegenüber auf. Was, wenn die Amazonen ihre Geschichte einmal selbst erzählen?

REGIE: Marion Schneider-Bast / AUSSTATTUNG: Jasmin Kaega / SPIEL: Anna Bernstein, Eva Coenen, Sabine Merziger / DAUER: 65 Minuten

## Workshops!

Hier kann jede\*r mitmachen! An Kosten fallen nur die Eintrittspreise (ohne Ermäßigungen) für den Vorstellungsbuchung an.

**Die Biene im Kopf [8+]**  
Sonntag, 16.11.2025, 13–14:30 Uhr  
Für alle ab 8 – alle unter 12 nur in Begleitung eines\*r Erwachsenen. Um 15 Uhr besuchen wir gemeinsam die Vorstellung „Die Biene im Kopf“.

**Shake It Off! [12+]**  
Sonntag, 23.11.2025, 13:30–16 Uhr  
Für alle ab 12 Jahren. Um 17 Uhr besuchen wir gemeinsam die Vorstellung „Shake It Off!“.  
Dieser Workshop ist zugleich eine Fortbildung des Bildungscampus. Nr.: A12.104-0156/1

**Plitsch! [5+]**  
Sonntag, 30.11.2025, 13–14:30 Uhr  
Für alle ab 5 – alle unter 12 nur in Begleitung eines\*r Erwachsenen. Um 15 Uhr besuchen wir gemeinsam die Vorstellung „Plitsch!“.  
Dieser Workshop ist zugleich eine Fortbildung des Bildungscampus. Nr.: A12.104-0156/2

## überzwerg mobil

Für Schulgastspiele:  
• **Wutschweiger** [ab Klassenstufe 3]  
• **Das Heimatkleid** [ab Klassenstufe 10]  
• **Das Tagebuch der Anne Frank** [ab Klassenstufe 9]  
Termine auf Anfrage unter +49 (0) 681 958283-0.

## ÜBERZWERG MOBIL Das Heimatkleid (15+)

Von Kirsten Fuchs

Claire steht in ihrer neuen Wohnung und in ihrem Bad wäscht sich ein fremder Mann das Blut vom Gesicht. Was zum Teufel ist in den letzten Stunden geschehen? Claire versucht, die Ereignisse einzuordnen: Warum behauptet ihre Mutter, der hilfsbereite Tom sei ein Nazi? Und was hat der marode Heizkörper im Keller mit Solidarität zu tun? Claires Geschichte zeichnet eine Radikalisierung am rechten Rand nach und deckt dabei die Menschenverachtung auf, die oft hinter harmlos klingenden Aussagen steckt.

REGIE: Nicolas Bertholet / AUSSTATTUNG: Faveola Kett / SPIEL: Anna Bernstein / DAUER: 60 Minuten

## ÜZ-EXTRA All das Schöne (14+)

Von Duncan Macmillan

1. Eiscreme 2. Wasserschlachten 3. länger aufbleiben dürfen 4. die Farbe Gelb ...  
Ein siebenjähriges Mädchen beginnt, all das Schöne der Welt aufzuschreiben, in der Hoffnung, damit die Depression ihrer Mutter zu heilen. Sie schreibt auch an der Liste weiter, als sie bereits erwachsen ist, studiert und sich verliebt. Duncan Macmillans lebensbejahender Monolog erzählt auf unsentimentale und komische Weise von dem, was einen am Leben verzweifeln lässt... und von dem, was es so wunderbar macht ...

REGIE: Stephanie Rolser / SPIEL: Jessica Schultheis / DAUER: 65 Minuten

überzwerg – Theater am Kästnerplatz  
Erich-Kästner-Platz 1,  
66119 Saarbrücken

+49 (0) 681 958283-0  
kontakt@  
ueberzwerg.de

Facebook überzwerg  
Instagram theater\_ueberzwerg

In Zusammenarbeit mit dem Saarländischen Staatstheater

**Kartenvorbestellung**  
Montag bis Freitag  
8:30 Uhr–15:30 Uhr  
+49 (0) 681 958283-0  
Oder über:  
www.ueberzwerg.de

Kartenzahlung ist nicht möglich!

Die Theaterkasse ist jeweils eine Stunde vor der Vorstellung geöffnet und erreichbar unter  
+49 (0) 681 958283-0.

Nach Vorstellungsbuchung ist kein Einlass mehr möglich!

**Theater mit Oma & Opa**  
In Begleitung des Enkelkinds hat ein Großeltern teil bei den gekennzeichneten Vorstellungen freien Eintritt.

**Service für Menschen mit Behinderung**  
Das Theater ist mit dem Rollstuhl zugänglich. Die Begleitperson eines Menschen mit Schwerbehindertenausweis hat freien Eintritt.

Bitte geben Sie bei der Reservierung die Anzahl der benötigten Rollstuhlstellplätze an.

**Eintrittspreise**  
Kinder/Jugendliche/ Studierende 8 €/7 €\*  
Erwachsene 12 €/8 €\*  
Gemeinschaftskarte (5 Personen) 40 €

\*Gegen Vorlage eines B-Ausweises, oder einer DS-Card

Für Gruppenreservierungen (ab zehn Kindern/Jugendlichen) gelten ermäßigte Tarife. Gruppenermäßigungen gibt es in den Schulvorstellungen montags bis freitags. Am Wochenende und nachmittags gilt bei Gruppen die Gemeinschaftskarte. Für Gastspiele innerhalb der Reihe üz-EXTRA gelten besondere Tarife.

**Theaterkonto**  
Sparkasse Saarbrücken  
IBAN DE06 5905 0101 0000 0943 91  
BIC SAKSDE55XXX

**Impressum**  
Redaktion: Andrina Imboden / Gestaltung: MM, M / Fotos: Astrid Karger und Uwe Bellhäuser

Bitte beachten Sie unsere Altersangaben.

Aktuelle Infos und Termine unter  
www.ueberzwerg.de

# Nauwieser Viertel

Es gibt nichts Gutes. Außer man tut es. – ERICH KÄSTNER

Bühne frei für gutes Handeln!

IN DEN HAUPTROLLEN  
individuelle, inhabergeführte Läden mit anspruchsvollem Inhalt

BÜHNENBILD  
eine unfassbar schöne Atmosphäre

In der Pause ist für das leibliche Wohl durch Cafés und Kneipen gesorgt.

STATISTEN  
Künstler an jeder Ecke

KOSTÜME UND MASKE  
Second-Hand-Läden und Frisöre

Applaus, Applaus  
unseren Besucher\*innen.

\*und außen